



Consignes individuelles de comportement en cas de risque de submersion marine



Le camping Les Salières est concerné par le risque de submersion marine.

En cas d'audition du signal ou du message d'alarme:

- Dirigez votre famille vers le point de rassemblement en utilisant l'itinéraire prévu au plan du terrain de camping (sauf instruction contraire du directeur de l'établissement),

et de façon plus spécifique:

- Ne pas tenter de rejoindre ses proches,
- Eviter de téléphoner afin de libérer les lignes pour les secours,
- N'entreprendre une évacuation que si vous en recevez l'ordre des autorités ou si vous êtes forcés par la montée des eaux,
- Ne pas s'engager sur la route inondée (à pied ou en voiture): lors des inondations du Sud Est des dix dernières années, plus du tiers des victimes étaient des automobilistes surpris par la crue.



Der Campingplatz Les Salières ist von der Gefahr einer Überflutung durch das Meer betroffen.

Wenn Sie das Alarmsignal oder die Meldung hören:

- Leiten Sie Ihre Familie zum Sammelplatz, indem Sie der Route folgen, die auf der Campingplatzkarte angegeben ist (sofern der Campingplatzleiter keine anderen Anweisungen gibt),

und genauer:

- Versuchen Sie nicht, Ihre Lieben zu erreichen,
- Vermeiden Sie Anrufe, um die Leitungen für Notdienste freizuhalten,
- Führen Sie eine Evakuierung nur durch, wenn Sie von den Behörden dazu aufgefordert werden oder wenn Sie durch steigende Wasserstände dazu gezwungen werden,
- Betreten Sie die überflutete Straße nicht (zu Fuß oder mit dem Auto): Bei den Überschwemmungen im Südosten der letzten zehn Jahre waren mehr als ein Drittel der Opfer Autofahrer, die von den Wassermassen überrascht wurden.



The camping site Les Salières is at risk of marine submersion.

In case you hear the alarm signal or message:

- Guide your family to the assembly point using the route outlined in the campsite plan (unless directed otherwise by the site manager).

And more specifically:

- Do not attempt to join your relatives,
- Avoid making phone calls to keep the lines free for emergency services,
- Only evacuate if ordered by the authorities or if forced by rising waters,
- Do not venture onto flooded roads (on foot or by car): during the Southeast floods of the last ten years, more than a third of the victims were motorists caught by the flood.



Voor camping Les Salières geldt het risico van onderdompeling in water.

Als u het alarmsignaal of de alarmmelding hoort:

- Leid uw gezin naar het verzamelpunt met behulp van de route die op de plattegrond van de camping is aangegeven (tenzij anders aangegeven door de campingbeheerder),

en meer specifiek:

- Probeer niet om uw dierbaren te bereiken,
- Vermijd bellen om lijnen vrij te maken voor nooddiensten,
- Voer alleen een evacuatie uit als u daartoe opdracht krijgt van de autoriteiten of als u daartoe gedwongen wordt door het stijgende waterpeil,
- Betreed de overstroomde weg niet (te voet of met de auto): tijdens de overstromingen in het zuidoosten van de afgelopen tien jaar was meer dan een derde van de slachtoffers automobilisten die door het overstromingswater werden getroffen.



Consignes individuelles de comportement en cas de risque "transport de matières dangereuses"



Le camping Les Salières est concerné par le risque de "transport de matières dangereuses"

Si vous êtes témoin d'un accident:

- Baliser les lieux de sinistre avec une signalisation appropriée, et faire éloigner les personnes à proximité. Ne pas fumer,
- Donner l'alerte: 18 ou 112 (pompiers), 15 (SAMU), 17 (police), en précisant si possible le lieu exact, la nature du sinistre (feu, fuite, nuage, explosion, ect.), le nombre de victimes, le cas échéant, le numéro de produit et le code danger.

En cas d'audition du signal ou du message d'alarme:

- Respecter les consignes des autorités,
- Eviter de téléphoner afin de libérer les lignes pour les secours,
- N'entreprendre une évacuation que si vous en recevez l'ordre des autorités.



Der Campingplatz Les Salières ist vom Risiko des "Transports gefährlicher Güter" betroffen

Wenn Sie Zeuge eines Unfalls werden:

- Kennzeichnen Sie den Katastrophenort mit entsprechenden Schildern und halten Sie Personen vom Gebiet fern. Rauchen Verboten,
- Alarmieren Sie: 18 oder 112 (Feuerwehr), 15 (SAMU), 17 (Polizei) und geben Sie dabei möglichst den genauen Ort, die Art des Vorfalls (Feuer, Leck, Wolke, Explosion usw.), die Anzahl der Opfer, ggf. die Produktnummer und den Gefahrencode an.

Wenn Sie das Alarmsignal oder die Meldung hören:

- Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden,
- Vermeiden Sie Anrufe, um die Leitungen für Notdienste freizuhalten,
- Führen Sie eine Evakuierung nur durch, wenn die Behörden Sie dazu auffordern.



The camping site Les Salières is affected by the risk of "transport of hazardous materials".

If you witness an accident:

- Mark the scene with appropriate signs and keep anyone nearby away. Do not smoke.
- Call the emergency services: 18 or 112 (fire department), 15 (SAMU), 17 (police), specifying, if possible, the exact location, the nature of the incident (fire, leak, cloud, explosion, etc.), the number of victims, if applicable, the product number, and the hazard code.

If you hear the alarm signal or message:

- Respect the instructions of the authorities,
- Avoid making phone calls to keep the lines free for emergency services,
- Only evacuate if ordered by the authorities.



Voor camping Les Salières geldt het risico van "vervoer van gevaarlijke stoffen".

Als u getuige bent van een ongeval:

- Markeer de plaats van de ramp met de juiste borden en houd mensen uit de buurt. Niet roken,
- Geef alarm: 18 of 112 (brandweer), 15 (SAMU), 17 (politie) en vermeld indien mogelijk de exacte locatie, de aard van het incident (brand, lekkage, wolk, explosie, etc.), het aantal slachtoffers, indien van toepassing het productnummer en de gevaarscode.

Als u het alarmsignaal of de alarmmelding hoort:

- Respecteer de instructies van de autoriteiten,
- Vermijd bellen om lijnen vrij te maken voor nooddiensten,
- Voer alleen een evacuatie uit als de autoriteiten u daartoe opdracht geven.